

REFERAT DE APROBARE

la proiectul de hotărâre privind preluarea unui contract de concesiune

Doamnelor și domnilor consilieri,

Având în vedere cererea înregistrată la Municipiul Sighișoara sub nr. 8.853/29.03.2018, prin care domnul Nedeljković Nenad solicită preluarea contractului de concesiune nr. 18/18175/02.10.2007, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/01.11.2007, încheiat între Municipiul Sighișoara, în calitate de concedent și Porkarevic Milutin, în calitate de concesionar, având ca obiect terenul situat în Municipiul Sighișoara, str. Plopilor, nr. 7, înscris în C.F. nr. 9188, sub nr. top. 3348/1/1/1, în suprafață de 178,00 mp., cu destinația „teren ocupat de terasă acoperită”, ca urmare a dobândirii în proprietate, conform contractului de donație autentificat la B.N.P. Urian Marcel Cosmin cu Încheierea de autentificare nr. 399/16.03.2018, a imobilului – construcție edificat pe terenul proprietate a Statului Român, cu destinația de spațiu comercial, înscris în C.F. 58092 Sighișoara (C.F. vechi 11798 Sighișoara), nr. crt. A1, nr. cad. 1816, nr. top. 3348/1/1/1/1;

Având în vedere obiectul contractului de concesiune nr. 18/18175/02.10.2007, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/01.11.2007, încheiat între Municipiul Sighișoara, în calitate de concedent și Porkarevic Milutin, în calitate de concesionar, respectiv, preluarea în concesiune a terenului situat în Municipiul Sighișoara, str. Plopilor, nr. 7, înscris în C.F. nr. 9188, sub nr. top. 3348/1/1/1, în suprafață de 178,00 mp., având ca destinație „teren ocupat de terasă acoperită”;

Având în vedere prevederile art. 871 - 873 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 54/2006 privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare, precum și prevederile Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 54/2006, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 168/2007;

Având în vedere prevederile Legii nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și prevederile Regulamentului General de Urbanism, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 525/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile art. 1, pct. c), din anexa nr. 8 „Nivelul taxelor și chiriilor pentru bunurile aparținând domeniului public și privat al Municipiului Sighișoara” la Hotărârea Consiliului Local Sighișoara nr. 201/28.12.2017 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale pentru anul 2018;

Având în vedere că prin preluarea acestei concesiuni se aduc venituri suplimentare la bugetul local și că în urma preluării nu sunt afectate planurile de sistematizare și că terenul nu face obiectul Legii nr. 10/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare și al Legii nr. 247/2005;

Ținând cont de faptul că sunt întrunite condițiile legale pentru soluționarea acestei cereri,

Vă prezint următorul Proiect de hotărâre.

PRIMAR,
Mălăncrăvean Ovidiu – Dămitru



HOTĂRÂREA NR.
privind preluarea unui contract de concesiune

Consiliul Local al Municipiului Sighișoara,

Luând act de proiectul de hotărâre și referatul de aprobare al Primarului municipiului, în calitate de inițiator, înregistrat cu nr. 12.686/05.05.2018, calitate conferită de prevederile art. 33 din Legea nr. 393/2004 privind Statutul aleșilor locali, cu modificările și completările ulterioare, coroborat cu prevederile art. 45 alin (6) din Legea nr. 215/2001, Legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere cererea înregistrată la Municipiul Sighișoara sub nr. 8.853/29.03.2018, prin care domnul Nedeljković Nenad solicită preluarea contractului de concesiune nr. 18/18175/02.10.2007, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/01.11.2007, încheiat între Municipiul Sighișoara, în calitate de concedent și Porkarevic Milutin, în calitate de concesionar, având ca obiect terenul situat în Municipiul Sighișoara, str. Plopilor, nr. 7, înscris în C.F. nr. 9188, sub nr. top. 3348/1/1/1, în suprafață de 178,00 mp., cu destinația „teren ocupat de terasă acoperită”, ca urmare a dobândirii în proprietate, conform contractului de donație autentificat la B.N.P. Urian Marcel Cosmin cu Încheierea de autentificare nr. 399/16.03.2018, a imobilului – construcție edificat pe terenul proprietate a Statului Român, cu destinația de spațiu comercial, înscris în C.F. 58092 Sighișoara (C.F. vechi 11798 Sighișoara), nr. crt. A1, nr. cad. 1816, nr. top. 3348/1/1/1/1;

Având în vedere obiectul contractului de concesiune nr. 18/18175/02.10.2007, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/01.11.2007, încheiat între Municipiul Sighișoara, în calitate de concedent și Porkarevic Milutin, în calitate de concesionar, respectiv, preluarea în concesiune a terenului situat în Municipiul Sighișoara, str. Plopilor, nr. 7, înscris în C.F. nr. 9188, sub nr. top. 3348/1/1/1, în suprafață de 178,00 mp., având ca destinație „teren ocupat de terasă acoperită”;

Având în vedere prevederile art. 871 - 873 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 54/2006 privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare, precum și prevederile Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 54/2006, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 168/2007;

Având în vedere prevederile Legii nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și prevederile Regulamentului General de Urbanism, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 525/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile art. 1, pct. c), din anexa nr. 8 „Nivelul taxelor și chiriilor pentru bunurile aparținând domeniului public și privat al Municipiului Sighișoara” la Hotărârea Consiliului Local Sighișoara nr. 201/28.12.2017 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale pentru anul 2018;

Având în vedere că prin preluarea acestei concesiuni se aduc venituri suplimentare la bugetul local și că în urma preluării nu sunt afectate planurile de sistematizare și că terenul nu face obiectul Legii nr. 10/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare și al Legii nr. 247/2005;

Având în vedere Raportul de specialitate comun al Arhitectului Șef și al Direcției Administrarea Patrimoniului, înregistrat cu nr. 12.685/05.05.2018, prin care, se propune preluarea contractului de concesiune menționat mai sus, îndeplinindu-se prevederile legale în acest sens;

În temeiul art. 36 (2) lit. „c”, (5) lit. „a” și „b” și (9), art. 45 (3), art. 115 (1) lit. „b” și 123 din Legea nr. 215/2001, Legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

H O T Ă R Ă Ș T E:

Art. 1. (1) Se aprobă preluarea, începând cu data de 02.06.2018, a contractului de concesiune nr. 18/18175/02.10.2007, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/01.11.2007, încheiat

între Municipiul Sighișoara, în calitate de concedent și Porkarevic Milutin, în calitate de concesionar, având ca obiect terenul situat în Municipiul Sighișoara, str. Plopilor, nr. 7, înscris în C.F. nr. 9188, sub nr. top. 3348/1/1/1, în suprafață de 178,00 mp., având ca destinație „teren ocupat de terasă acoperită” de către domnul Nedeljković Nenad, ca urmare a dobândirii în proprietate, conform contractului de donație autentificat la B.N.P. Urian Marcel Cosmin cu Încheierea de autentificare nr. 399/16.03.2018, a imobilului – construcție edificat pe terenul proprietate a Statului Român, cu destinația de spațiu comercial, înscris în C.F. 58092 Sighișoara (C.F. vechi 11798 Sighișoara), nr. crt. A1, nr. cad. 1816, nr. top. 3348/1/1/1.

(2) Redevența este de 12 lei/mp./an, respectiv 2136,00 lei/an, calculată conform art. 1, pct. c), din anexa nr. 8 „Nivelul taxelor și chiriilor pentru bunurile aparținând domeniului public și privat al Municipiului Sighișoara” la Hotărârea Consiliului Local nr. 201/28.12.2017 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale pentru anul 2018 și se va indexa trimestrial cu indicele de inflație.

(3) Durata concesiunii este de 31 (treizeci și unu) ani și 4 (patru) luni, din durata inițială de 42 (patruzeci și doi) ani, rămasă din contractul de concesiune, cu posibilități de prelungire.

(4) Restul clauzelor contractuale își mențin valabilitatea între Municipiul Sighișoara și domnul Nedeljković Nenad.

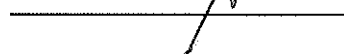
Art. 2. Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Primarul Municipiului Sighișoara, Arhitectul Șef, Direcția Administrarea Patrimoniului, Biroul Buget, Contabilitate, Salarizare - Direcția Economică și Biroul Juridic din cadrul Municipiului Sighișoara.

Art. 3. Prin grija doamnei Bizo Anca, Secretar al Municipiului Sighișoara, prezenta hotărâre va fi comunicată, în termenul prevăzut de lege, Primarului Municipiului Sighișoara, Prefectului Județului Mureș și se va aduce la cunostință publică, prin publicarea pe pagina de internet la adresa www.sighisoara.org.ro.

AVIZAT,
Secretarul municipiului,
Bizo Anca



PRIMAR,
Mălăncrăvean Ovidiu - Dumitru



RAPORT DE SPECIALITATE

al Arhitectului Șef și al Direcției Administrarea Patrimoniului la proiectul de hotărâre privind preluarea unui contract de concesiune

Doamnelor și domnilor consilieri,

Prin adresa înregistrată la Municipiul Sighișoara sub nr. 8.853/29.03.2018, domnul Nedeljković Nenad solicită preluarea contractului de concesiune nr. 18/18175/02.10.2007, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/01.11.2007, încheiat între Municipiul Sighișoara, în calitate de concedent și Porkarevic Milutin, în calitate de concesionar, având ca obiect terenul situat în Municipiul Sighișoara, str. Plopilor, nr. 7, înscris în C.F. nr. 9188, sub nr. top. 3348/1/1/1, în suprafață de 178,00 mp., cu destinația „teren ocupat de terasă acoperită”, ca urmare a dobândirii în proprietate, conform contractului de donație autentificat la B.N.P. Urian Marcel Cosmin cu Încheierea de autentificare nr. 399/16.03.2018, a imobilului – construcție edificat pe terenul proprietate a Statului Român, cu destinația de spațiu comercial, înscris în C.F. 58092 Sighișoara (C.F. vechi 11798 Sighișoara), nr. crt. A1, nr. cad. 1816, nr. top. 3348/1/1/1/1.

Contractul de concesiune nr. 18/18175/02.10.2007, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/01.11.2007, încheiat între Municipiul Sighișoara, în calitate de concedent și Porkarevic Milutin, în calitate de concesionar, are ca obiect preluarea în concesiune a terenului situat în Municipiul Sighișoara, str. Plopilor, nr. 7, înscris în C.F. nr. 9188, sub nr. top. 3348/1/1/1, în suprafață de 178,00 mp., având ca destinație „teren ocupat de terasă acoperită”.

La momentul prezentului raport, redevența aferentă contractului este, în urma aplicării indicilor de inflație asupra valorii stabilite în contract, de 3,444 lei/mp./an, adică 613,10 lei/an.

Menționăm că această valoare este mai mică decât valoarea taxei stipulată pentru folosirea terenurilor aferente blocurilor de locuințe în scopul amenajării de balcoane în art. 1, pct. c), din anexa nr. 8 „Nivelul taxelor și chiriilor pentru bunurile aparținând domeniului public și privat al Municipiului Sighișoara” la Hotărârea Consiliului Local nr. 201/28.12.2017 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale pentru anul 2018, adică 12 lei/mp./an.

Referitor la termenul contractului de concesiune – 42 ani, mai menționăm că data de la care decurge durata acestuia, este 02.10.2007, prin urmare, pentru introducerea exactă în programul de evidență a contractelor, propunem preluarea contractului începând cu data de 02.06.2018.

Având în vedere prevederile art. 871 - 873 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 54/2006 privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare, precum și prevederile Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 54/2006, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 168/2007;

Având în vedere prevederile Legii nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și prevederile Regulamentului General de Urbanism, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 525/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile art. 1, pct. c), din anexa nr. 8 „Nivelul taxelor și chiriilor pentru bunurile aparținând domeniului public și privat al Municipiului Sighișoara” la Hotărârea Consiliului Local nr. 201/28.12.2017 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale pentru anul 2018;

Având în vedere că prin preluarea acestei concesiuni se aduc venituri suplimentare la bugetul local;

Având în vedere că, în urma preluării contractului de concesiune nu sunt afectate planurile de sistematizare și că terenul nu face obiectul Legii nr. 10/2001 republicată, cu modificările și completările ulterioare și al Legii nr. 247/2005;

Urmare a analizei propunem:

Preluarea, începând cu data de 02.06.2018, a contractului de concesiune nr. 18/18175/02.10.2007, așa cum a fost modificat și completat prin actul adițional nr. 1/01.11.2007, încheiat între Municipiul Sighișoara, în calitate de concedent și Porkarevic Milutin, în calitate de concesionar, având ca obiect preluarea în concesiune a terenului situat în municipiul Sighișoara, str. Plopilor, nr. 7, înscris în C.F. nr. 9188, sub nr. top. 3348/1/1/1, în suprafață de 178,00 mp., având ca destinație „teren ocupat de terasă acoperită” de către domnul Nedeljković Nenad, ca urmare a dobândirii în proprietate, conform contractului de donație autentificat la B.N.P. Urian Marcel Cosmin cu Încheierea de autentificare nr. 399/16.03.2018, a imobilului – construcție edificat pe terenul proprietate a Statului Român, cu destinația de spațiu comercial, înscris în C.F. 58092 Sighișoara (C.F. vechi 11798 Sighișoara), nr. crt. A1, nr. cad. 1816, nr. top. 3348/1/1/1.

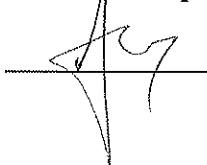
Redevența să fie de 12 lei/mp./an, respectiv 2136,00 lei/an, calculată conform art. 1, pct. c), din anexa nr. 8 „Nivelul taxelor și chiriilor pentru bunurile aparținând domeniului public și privat al Municipiului Sighișoara” la Hotărârea Consiliului Local nr. 201/28.12.2017 privind stabilirea impozitelor și taxelor locale pentru anul 2018 și să se indexeze trimestrial cu indicele de inflație.

Durata concesiunii să fie de 31 (treizeci și unu) ani și 4 (patru) luni, rămasă din contractul inițial, cu posibilități de prelungire.

Restul clauzelor contractuale să își mențină valabilitatea între Municipiul Sighișoara și domnul Nedeljković Nenad.

Având în vedere cele de mai sus, susținem proiectul de hotărâre prezentat de domnul Primar.

**Arhitect Șef,
Adina-Gabriela Popescu**



**Direcția Administrarea Patrimoniului,
Carmen Morar**



1542/30.03.2018

Handwritten: 30.03.2018

Județul Mureș	
Municipiul Sighișoara	
nr.	8853
Zona	Luna
An	29 03 2018

Catre

Municipiul Sighișoara
Consiliul Local Sighișoara

Handwritten signature

Subsemnatul **NEDELJKOVIĆ NENAD**, cetățean sârb, domiciliat în localitatea Kobišnica, strada Slobodana Penezića, număr 28, județul Bor, Serbia, cunoscător a limbii române scris și vorbit, identificat cu pasaport tip P codul țării SRB nr. 007189300/ 25.03.2009, emis de aut. sârbe, având CIF 9000000919554, **VĂ ROG SĂ MI APROBATI CEREREA DE PRELUARE a CONTRACTULUI DE CONCESIUNE nr. 18/ 18175/ 02.10.2007, încheiat între Municipiul Sighișoara în calitate de concedent și PORKAREVIC MILUTIN în calitate de concesionar și a Actului Adicional nr. 1/01.11.2007 la Contractul de Concesiune, act întabulat potrivit încheierii nr. 3209/06.03.2008, privind terenul situat în Municipiul Sighișoara, str. Plopilor, nr. 7, județul Mureș, România, înscris în Cartea Funciara nr. 58092 Sighișoara, nr. CF vechi: 11798 Sighișoara, nr. crt. A1 nr. cad. 1816 nr. top. 3348/1/1/1/1- teren intravilan aferent construcțiilor proprietatea mea înscrise la nr. crt. A1.1 nr. top. 3348/1/1/1/1-**

În speranța rezolvării cererii mele, vă mulțumesc anticipat.

Cu stima și considerație, **NEDELJKOVIĆ NENAD**

Sighișoara 29.03.2018

CONTRACT DE DONAȚIE

Încheiat între:-----

- **PORKAREVIĆ MILUTIN**, cetățean sârb, domiciliat în localitatea Kobišnica, strada Slobedana Penezića, numar 28, judetul Bor, Serbia, cunoscător a limbii române scris si vorbit, avand CIF 9000000919562 și soția **PORKAREVIĆ JELENA**, cetățean sârb, domiciliată în localitatea Kobišnica, strada Slobedana Penezića, numar 28, judetul Bor, Serbia, cunoscătoare a limbii române scris si vorbit, avand CIF 9000000919546, în calitate de **donatori**, care se vor denumi în continuare **donatori**, pe de o parte-----
 - **NEDELJKOVIĆ NENAD**, cetățean sârb, domiciliat în localitatea Kobišnica, strada Slobedana Penezića, numar 28, judetul Bor, Serbia, cunoscător a limbii române scris si vorbit, avand CIF 9000000919554, în calitate de **donatar**, care se va denumi în continuare donatar, pe de alta parte, au solicitat notarului public tehoredactarea și autentificarea prezentului Contract de Donație, în următoarele condiții:-----
1. Subsemnatii **PORKAREVIĆ MILUTIN** și **PORKAREVIĆ JELENA**, declarăm pe proprie răspundere următoarele: ne- am căsătorit de la data de 17.07.1970, în Kobišnica, Serbia, sub regimul comunitatii legale; am dobândit ca bun comun, dreptul de proprietate asupra imobilelor descrise mai jos.-----
 2. Subsemnatii donatori declarăm că **DONĂM** susnumitului donatar, care este fiul nostru, dreptul de proprietate asupra imobilelor- constructii situate în Municipiul Sighisoara, str. Plopilor, nr. 7, județul Mureș, Romania, înscrise în:-----
 - Cartea Funciara nr. **50199-C1-U2 Sighișoara**, nr. CF vechi: 9416/VI, nr. crt. A1. nr. top: 3338/1/4/VI – APARTAMENTUL nr. 6 compus din 4 camere si dependinte cu S.u.= 79,43 mp, cote parti teren 1/15 parte în folosinta, suprafata utila 79 mp; parti comune : neidentificate, de sub B1.1-----
 - Cartea Funciara nr. **50199-C1-U13 Sighișoara**, nr. CF vechi: 9416/III, nr. crt. A1. nr. top: 3338/1/4/III – SPATIU COMERCIAL; C.U.I.: C1-U3 situat în BLOCUL 304-3C (P+4E cu S.C.=275 mp. si S.d.=1315 mp); la parter cu S.U.= 69,17 mp. compus din : 1. Sala mica dejun cu S.u.=58,16 mp.; 2. Grup sanitar cu S.u.= 2,59 mp.; 3. Grup sanitar cu S.u.= 3,42 mp.; 4. Preparare mic dejun cu S.u.= 5,00 mp.; Terenul aferent= cota parte de 18,33 mp. din terenul de 275 mp. inscris în C.F. colectiv nr. 9416; nr. top. 3338/1/4 si nr. cad. 1732, de sub B1.1-----
 - Cartea Funciara nr. **50199-C1-U14 Sighișoara**, nr. CF vechi: 9416/I-II, nr. crt. A1. nr. top: 3338/1/4/1-3338/1/4/2 - SPATIU COMERCIAL; C.U.I.: C1-U1-2 situat în BLOCUL 304-3C (P+4E cu S.C.=275 mp. si S.d.=1315 mp.) la parter cu S.u.= 125,93 mp compus din: 1. Camera cu S.u.= 10,57 mp.; 2. Receptie bar cu S.u.= 10,53 mp.; 3. Hol cu S.u.=7,75 mp.; 4. Hol cu S.u.= 1,79 mp.; 5. Grup sanitar cu S.u.= 4,06 mp.; 6. Camera cu S.u.= 8,70 mp.; 7. Hol cu S.u.= 2,05 mp.; 8. Grup sanitar cu S.u.= 2,52 mp.; 9. Camera cu S.u.= 10,21 mp.; 10. Grup sanitar cu S.u.= 1,84 mp.; 11. Hol cu S.u.= 1,85 mp.; 12. Hol cu S.u.= 6,43 mp.; 13. Oficiu cu S.u.= 1,50 mp.; 14. Camera cu S.u.= 10,65 mp.; 15. Camera cu S.u.= 10,34 mp.; 16. Grup sanitar cu S.u.= 3,52 mp.; 17. Hol cu S.u.= 2,20mp.; 18. Hol cu S.u.= 5,64 mp.; 19. Grup sanitar cu S.u.= 2,19 mp.; 20. Camera cu S.u.= 9,44 mp.; 21. Camera cu S.u.= 9,03 mp.; 22. Grup sanitar cu S.u.= 3,12 mp. Terenul aferent= cota parte de 36,66 mp. din terenul de 275 mp. inscris în C.F. colectiv nr. 9416; nr. top. 3338/1/4 si nr. cad. 1732, de sub B1.1-----
 - Cartea Funciara nr. **58092 Sighișoara**, nr. CF vechi: 11798 Sighișoara, nr. crt. A1 nr. cad. 1816 nr. top. 3348/1/1/1/1- SPATIU COMERCIAL cu Sc.= 103 mp si S.d.= 206 mp, de sub B2.1, constructie edificată pe terenul proprietatea Statului Roman. La foaia de sarcini la nr. crt. C.1.1 este notat un drept de concesiune asupra terenului de la A1 în suprafata totala de 178 mp, pe durata de 42 ani incepand cu 02.10.2007 conform

Contractului de concesiune nr. 18/ 18175/ 02.10.2007, incheiat intre Municipiul Sighisoara în calitate de concedent si PORKAREVIC MILUTIN în calitate de concesionar si a Actului Aditional nr. 1/01.11.2007 la Contractul de Concesiune, act intabulat potrivit incheierii nr. 3209/06.03.2008-----

solicităm și consimțim ca dreptul de proprietate asupra acestor imobile- constructii să se transmită și să se înscrie în cartea funciara pe numele și în favoarea donatarului **NEDELJKOVIĆ NENAD**, ca bun propriu.-----

- 3 Subsemnatii donatori declarăm că ni s-a adus la cunoștință prin intermediul notarul public instrumentator, prevederile art. 3, 10, 30, din Legea 17/2000, privind protecția persoanelor vârstnice dar refuzăm să fim asistati la semnarea acestui act, de un reprezentant de la autotitatea tutelară.-----
- 4 Subsemnatele parti declarăm că terenul aferent constructiilor, este concesionat potrivit Contractului de concesiune nr. 18/ 18175/ 02.10.2007, incheiat intre Municipiul Sighisoara în calitate de concedent si PORKAREVIC MILUTIN în calitate de concesionar si a Actului Aditional nr. 1/01.11.2007 la Contractul de Concesiune, iar subsemnatele parti consimțim ca acest contract de concesiune să fie preluat de către dobânditor, care va putea unilateral face toate demersurile în acest sens, fără a mai fi nevoie de alte formalități din partea donatorilor.-----
- 5 Subsemnatii donatori declarăm că am dobândit imobilele sus menționate, astfel:-----
- imobilul in scris în Cartea Funciara nr. 50199-C1-U2 Sighisoara, cu titlu de drept cumparare și schimb, ca bun propriu, în baza Contractului de Schimb din 09.06.2000 incheiat de Av. Paun Ioan, act intabulat în evidentele de carte funciara potrivit incheierii nr. 1858/ 09.06.2000.-----
 - imobilul in scris în Cartea Funciara nr. 50199-C1-U13 Sighisoara, în baza Sentintei Civile nr. 1190 din 07.04.2000, pronuntata de Judecatoria Sighisoara, act intabulat în evidentele de carte funciara potrivit incheierii nr.1003/ 08.03.2001.-----
 - imobilul in scris în Cartea Funciara nr. 50199-C1-U14 Sighisoara, cu titlu de drept schimb si alipire nr. 2602/11.09.1990 cumparare- schimb av. Paun Ioan, act de alipire ap. nr.1 cu nr.2 nr. aut. 1605/2007 BNP Melinte Una si schimbare de ap. în spatiu comercial, dobandit prin Convecție, cota actuala 1/1, ca bun propriu, act intabulat în evidentele de carte funciara potrivit incheierii nr. 2024/ 30.06.1997.-----
 - imobilul in scris în Cartea Funciara nr. 58092 Sighisoara, cu titlu de drept construire, Autorizatiei de construire nr. 228/ 09.11.2000; Certificat de atestare a edificarii/ extinderii constructiei nr. 24036/18.12.2007, elib. de Primaria Sighisoara; Proces Verbal de receptie la terminarea lucrarilor nr. 83/2007; notare evidentiere constructii, intabulat în evidentele de carte funciara potrivit incheierii nr. 3209/ 06.03.2008-----

Subsemnatele parti contractante declarăm că apreciem de comun acord valoarea imobilelor la suma de 1.099.966 (adică un milion nouăzeci și nouă mii nouă sute saizeci și șase) lei, sumă stabilită numai în vederea taxării prezentului in scris.-----

- 7 Imobilele nu este grevate de sarcini și nu s-au constituit drepturi reale în favoarea altor persoane, sunt liber de sarcini, după cum rezultă din extrasele de carte funciara pentru autentificare nr. 4051, 4047, 4049, 4052/ 13.03.2018, eliberate de Biroul de Cadastru și Publicitate Imobiliară de care aparține imobilele.-----
- 8 Subsemnatul donatar declar că accept și primesc cu mulțumire donația făcută de donatori, care sunt parintii mei și consimt ca dreptul de proprietate asupra imobilelor- constructii situate în Municipiul Sighisoara, str. Plopilor, nr. 7, județul Mureș, Romania, înscrise în:--

- Cartea Funciara nr. 50199-C1-U2 Sighișoara, nr. CF vechi: 9416/VI, nr. crt. A1. nr. top: 3338/1/4/VI – APARTAMENTUL nr. 6 compus din 4 camere si dependinte cu S.u.= 79,43 mp, cote parti teren 1/15 parte în folosinta, suprafata utila 79 mp; parti comune : neidentificate, de sub B1.1-----
- Cartea Funciara nr. 50199-C1-U13 Sighișoara, nr. CF vechi: 9416/III, nr. crt. A1. nr. top: 3338/1/4/III – SPATIU COMERCIAL; C.U.I.: C1-U3 situat în BLOCUL 304-3C (P+4E cu S.C.=275 mp. si S.d.=1315 mp); la parter cu S.U.= 69,17 mp. compus din: 1. Sala mica dejun cu S.u.=58,16 mp.; 2. Grup sanitar cu S.u.= 2,59 mp.; 3. Grup sanitar cu S.u.= 3,42 mp.; 4. Preparare mic dejun cu S.u.= 5,00 mp.; Terenul aferent= cota parte de 18,33 mp. din terenul de 275 mp. inscris în C.F. colectiv nr. 9416; nr. top. 3338/1/4 si nr. cad. 1732, de sub B1.1-----
- Cartea Funciara nr. 50199-C1-U14 Sighișoara, nr. CF vechi: 9416/I-II, nr. crt. A1. nr. top: 3338/1/4/1-3338/1/4/2 - SPATIU COMERCIAL; C.U.I.: C1-U1-2 situat în BLOCUL 304-3C (P+4E cu S.C.=275 mp. si S.d.=1315 mp.) la parter cu S.u.= 125,93 mp compus din: 1. Camera cu S.u.= 10,57 mp.; 2. Receptie bar cu S.u.= 10,53 mp.; 3. Hol cu S.u.=7,75 mp.; 4. Hol cu S.u.= 1,79 mp.; 5. Grup sanitar cu S.u.= 4,06 mp.; 6. Camera cu S.u.= 8,70 mp.; 7. Hol cu S.u.= 2,05 mp.; 8. Grup sanitar cu S.u.= 2,52 mp.; 9. Camera cu S.u.= 10,21 mp.; 10. Grup sanitar cu S.u.= 1,84 mp.; 11. Hol cu S.u.= 1,85 mp.; 12. Hol cu S.u.= 6,43 mp.; 13. Oficiu cu S.u.= 1,50 mp.; 14. Camera cu S.u.= 10,65 mp.; 15. Camera cu S.u.= 10,34 mp.; 16. Grup sanitar cu S.u.= 3,52 mp.; 17. Hol cu S.u.= 2,20mp.; 18. Hol cu S.u.= 5,64 mp.; 19. Grup sanitar cu S.u.= 2,19 mp.; 20. Camera cu S.u.= 9,44 mp.; 21. Camera cu S.u.= 9,03 mp.; 22. Grup sanitar cu S.u.= 3,12 mp. Terenul aferent= cota parte de 36,66 mp. din terenul de 275 mp. inscris în C.F. colectiv nr. 9416; nr. top. 3338/1/4 si nr. cad. 1732, de sub B1.1-----
- Cartea Funciara nr. 58092 Sighișoara, nr. CF vechi: 11798 Sighișoara, nr. crt. A1 nr. cad. 1816 nr. top. 3348/1/1/1/1- SPATIU COMERCIAL cu Sc.= 103 mp si S.d.= 206 mp, de sub B2.1, constructie edificată pe terenul proprietatea Statului Roman. La foaia de sarcini la nr. crt. C.1.1 este notat un drept de concesiune asupra terenului de la A1 în suprafata totala de 178 mp, pe durata de 42 ani incepand cu 02.10.2007 conform Contractului de concesiune nr. 18/ 18175/ 02.10.2007, incheiat intre Municipiul Sighisoara în calitate de concedent si PORKAREVIC MILUTIN în calitate de concesionar si a Actului Aditional nr. 1/01.11.2007 la Contractul de Concesiune, act intabulat potrivit incheierii nr. 3209/06.03.2008-----
să se transmită și să se înscrie în cartea funciara pe numele și în favoarea mea **NEDELJKOVIĆ NENAD**, ca bun propriu.-----

- 9 Subsemnatele parti declarăm pe proprie răspundere că aceste constructii sunt situate într un bloc de locuințe edificat în anul 1980, așa cum rezultă și din Certificatul energetic UA RC 01499/ 07.02.2018, întocmit de NITS ALEXANDRU.-----
- 10 Transmisiunea dreptului de proprietate asupra imobilelor, se face astăzi data autentificării prezentului inscris. -----
- 11 Imobilele are taxele și impozitele achitate, după cum rezultă din Certificatul de atestare fiscală pentru persoane fizice privind impozitele și taxele locale și alte venituri ale bugetului local nr. 6708/12.03.2018, eliberat de Municipiul Sighisoara.-----
- 12 Părților din contract li s-au adus la cunoștință prevederile legale referitoare la donațiune prevăzute de Codul Civil.-----
- 13 Subsemnatii donatori menționăm că în afară de sunumitul donatar nu am avut, nu mai avem și nu am adoptat copii iar prezenta donatie se face cu scutire de raport.-----



14 Subsemnatii donatori declaram că îl garantăm pe donatar contra evicțiunii imobilelor conform art. 1018 Cod Civil și declar ca la data efectuării donației nu cunosc că imobilul să aibă vicii-ascunse și mi s-au adus la cunostinta prevederile art. 1019 alin 2 Codul Civil.-

15 Subsemnatul donatar declar că mi s-a adus la cunostiinta obligația prevăzuta de Codul Fiscal, referitoare la depunerea de catre dobânditori a declarației de impunere privitoare la bunul care face obiectul acestui contract, la compartimentul de specialitate din cadrul Autorității Administrației Publice Locale, unde se afla imobilul. -----

16 Partile au luat la cunostinta ca drepturile dobândite prin prezentul act vor fi supuse publicității imobiliare, un exemplar duplicat din prezentul contract fiind trimis la Biroul de Cadastru și Publicitate Imobiliara pe teritoriul caruia este situat imobilul din oficiu, de catre notarul public instrumentator în conformitate cu prevederile art. 56 din Legea nr.7/1996.-----

17 Prezentul act se va înregistra pe cheltuiala donatarului în Registrul National de Liberalitati.-----

18 Subsemnatii donatori declaram pe proprie răspundere că toate taxele și impozitele privind imobilele sunt achitate la zi iar în cazul în care se constată eventuale datorii către furnizorii de utilități, acestea se vor prelua de dobânditor.-----

19 Subsemnatii donatori declaram că nu ne aflăm în stare de insolvabilitate declarată de instanța judecătorească și ni s-a adus la cunostinta, de catre notarul public faptul că potrivit art. 12 alin 2 Cod Civil, „nimeni nu poate dispune cu titlu gratuit, daca este insolvabil”.---

20 Subsemnatele părți declarăm că ni s-au pus în vedere de catre notarul public prevederile privind revocabilitatea donatiilor pentru ingratitude și art. 1024 Cod Civil, privind prescripția dreptului la acțiune în revocare pentru ingratitude în termen de 1 an, începând din ziua în care donatoria a aflat de fapta de ingratitude. -----

21 Noi partile, declaram pe proprie răspundere că ne exprimam consimțământul pentru prezentul contract în mod liber, serios și în cunostinta de cauza, acesta nu este viciat, nu ne aflam într-o situație de eroare cu privire la natura și obiectul contractului, consimțământul nu a fost surprins prin dol și nici afectat de vreo cauza de violență, donatie este raportul juridic între noi pentru acest imobil.-----

22 Subsemnatele părți declarăm că înainte de semnarea actului am citit personal cuprinsul acestuia constatând că el corespunde voinței și condițiilor stabilite de noi părțile de comun acord, drept pentru care semnăm mai jos.-----

Prezentul contract de donație va fi înregistrat pe cheltuiala părților la RNNEL.-----

24 Documentele care au stat la baza încheierii acestui înscris sunt: actele de identitate ale părților; certificate de înregistrare fiscală; acte de stare civilă; extrase de carte funciara; Certificatul de atestare fiscală pentru persoane fizice privind impozitele și taxele locale și alte venituri ale bugetului local, eliberat de Municipiul Sighisoara; Contract de schimb nr. 2200/27.06.1997, autentificat de notar public Melinte Una; Contract de schimb nr. 3/26.05.2000, certificat de av. Paun Ioan; Sentința Civilă nr. 1190 din 07/04/2000, pronunțată în dosar nr. 468/2000, aflat pe rolul de Judecătoria Sighisoara; Autorizație de schimbare destinație nr. 330/31.10.2007, eliberată de Municipiul Sighisoara; Contract de concesiune nr. 18/18175/02.10.2007; Autorizație de construire nr. 228/ 09.11.2000; Proces Verbal de recepție la terminarea lucrărilor nr. 83/2007; Certificat de atestare a edificării/extinderii construcției nr. 24036/18.12.2007, eliberată de Primăria Sighisoara.-----



Tehnoredactat și imprimat în 1 (unu) exemplar original la Biroul Individual Notarial
- URIAN M., din municipiul Sighișoara, strada Justiției, numărul 2A, județul Mureș,
România, azi ziua autentificării. -----

DONATORI
ss PORKAREVIĆ MILUTIN
ss PORKAREVIĆ JELENA

DONATAR
ss NEDELJKOVIĆ NENAD

Urmează autentificarea!

ROMÂNIA
UNIUNEA NATIONALA A NOTARILOR PUBLICI
Birou Individual Notarial- URIAN MARCEL COSMIN
licența de funcționare 3006/2633/16.12.2013
Sighișoara, strada Justiției, numărul 2A, județul Mureș
tel/ fax: 0265-77.33.57; tel 0744- 60.58.14

ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE numărul **399** / 2018
ANUL 2018 LUNA martie ZIUA 16

În fața mea **URIAN MARCEL COSMIN**, notar public, la sediul biroului s- au prezentat personal: -----

- **PORKAREVIĆ MILUTIN**, cetățean sârb, domiciliat în localitatea Kobišnica, strada Slobedana Penezića, numar 28, judetul Bor, Serbia, cunoscător a limbii române scris si vorbit, identificat cu pasaport tip P codul tarii SRB nr. 007321116/ 04.05.2009, emis de aut. sârbe, avand CIF 9000000919562 -----
- **PORKAREVIĆ JELENA**, cetățean sârb, domiciliată în localitatea Kobišnica, strada Slobedana Penezića, numar 28, judetul Bor, Serbia, cunoscătoare a limbii române scris si vorbit, identificată cu pasaport tip P codul tarii SRB nr. 007925140/ 26.09.2009, emis de aut. sârbe, avand CIF 9000000919546, în calitate de donatori, pe de o parte----
- **NEDELJKOVIĆ NENAD**, cetățean sârb, domiciliat în localitatea Kobišnica, strada Slobedana Penezića, numar 28, judetul Bor, Serbia, cunoscător a limbii române scris si vorbit, identificat cu pasaport tip P codul tarii SRB nr. 007189300/ 25.03.2009, emis de aut. sârbe, avand CIF 9000000919554, în calitate de donatar, pe de altă parte-----

în nume propriu care, după citirea actului au declarat că au înțeles conținutul, că cele cuprinse în act reprezintă voința lor si au consimțit la autentificarea prezentului înscris și au semnat unicul exemplar.

În temeiul art.12 lit.b din legea notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995 republicată

SE DECLARA AUTENTIC PREZENTUL INSCRIS

S- au perceput sumele de 1470 lei, 60 lei, 60 lei, 60 lei, taxe pentru operațiuni de publicitate imobiliara, sume achitate potrivit chitanțelor nr. 0143019, 0143021, 0143022,0143023/ 2018, sume care se va vira în contul A.N.C.P.I.

S-a perceput onorar notar si TVA, sumă achitată potrivit bonului fiscal numărul 2630 / 2018, eliberat de B.I.N. URIAN MARCEL COSMIN

I.s. NOTAR PUBLIC

URIAN MARCEL COSMIN

Prezentul duplicat s-a întocmit în șapte exemplare de **URIAN MARCEL COSMIN**, notar public, astăzi, data autentificării actului, și are aceeași forță probantă ca originalul.

URIAN MARCEL COSMIN
NOTAR PUBLIC



100056250163

Incheiere Nr. 4334 / 16-03-2018



Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară MURES
Biroul de Cadastru și Publicitate Imobiliară Sighisoara

Dosarul nr. 4334 / 16-03-2018

INCHEIERE Nr. 4334**Registrator:** CODRUTA-ADRIANA SEULEAN **Asistent:** SINZIANA ALDEA

Asupra cererii introduse de NEDELJKOVIC NENAD domiciliat in - privind Intabulare sau inscriere provizorie in cartea funciara, in baza:

-Act Notarial nr.399/16-03-2018 emis de Urian Marcel Cosmin;

fiind indeplinite conditiile prevazute la art. 29 din Legea cadastrului si a publicitatii imobiliare nr. 7/1996; republicata, cu modificarile si completarile ulterioare, tariful achitat in suma de 60 lei, cu documentul de plata:

-Chitanta externa nr.143023/16-03-2018 in suma de 60 pentru serviciul avand codul 232

Vazand referatul asistentului registrator in sensul ca nu exista impedimente la inscriere

DISPUNE

Admiterea cererii cu privire la:

- imobilul cu nr. cadastral 1816nr, topografic 3348/1/1/1/1, inscris in cartea funciara 58092 UAT Sighisoara avand proprietarii: STATUL ROMAN in cota de 1/1 de sub B.1, PORKAREVIC MILUTIN in cota de 1/1 de sub B.2, ;

- se intabuleaza dreptul de PROPRIETATE mod dobandire conventie in cota de 1/1 asupra A1.1 in favoarea NEDELJKOVIC NENAD, (bun propriu), sub B.3 din cartea funciara 58092 UAT Sighisoara;

Prezenta se va comunica partilor:

NEDELJKOVIC NENAD, prin notar public Urian Marcel Cosmin

PORKAREVIC MILUTIN, prin notar public Urian Marcel Cosmin

URIAN MARCEL COSMIN

~~*) Cu drept de reexaminare in termen de 15 zile de la comunicare, care se depune la Biroul de Cadastru si Publicitate Imobiliară Sighisoara, se inscrie in cartea funciara si se solutioneaza de catre registratorul-sef~~

Data soluționării,

26-03-2018

Registrator,

CODRUTA-ADRIANA SEULEAN

(parafa si semnătura)

Asistent Registrator,

SINZIANA ALDEA

(parafa si semnătura)

*) Cu excepția situațiilor prevăzute la Art. 62 alin. (1) din Regulamentul de avizare, recepție și inscriere în evidențele de cadastru și carte funciară, aprobat prin ODG Nr. 700/2014.





Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară MURES
Biroul de Cadastru și Publicitate Imobiliară Sighisoara

EXTRAS DE CARTE FUNCİARĂ PENTRU INFORMARE

Carte Funciară Nr. 58092 Sighisoara

Nr. cerere	4334
Ziua	16
Luna	03
Anul	2018



Cod verificare
100056250163

A. Partea I. Descrierea imobilului

TEREN intravilan

Nr. CF vechi: 11798

Adresa: Loc. Sighisoara, Str Plopiilor, Nr. 7, Jud. Mures

Nr. Crt	Nr. cadastral Nr. topografic	Suprafața* (mp)	Observații / Referințe
A1	CAD: 1816 Top: 3348/1/1/1/1	103	

Construcții

Crt	Nr cadastral Nr.	Adresa	Observații / Referințe
A1.1	Top: 3348/1/1/1/1	Loc. Sighisoara, Str Plopiilor, Nr. 7, Jud. Mures	Spatiu Comercial cu Sc=103 mp. si Sd=206 mp.

B. Partea II. Proprietari și acte

Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale	Referințe
1548 / 25/08/1981 Lege nr. 53, din 23/02/1980 emis de Statul Roman;	
B1 Intabulare, drept de PROPRIETATE, exproplere, dobandit prin Lege, cota actuala 1/1 1) STATUL ROMAN	A1
4334 / 16/03/2018 Act Notarial nr. 399, din 16/03/2018 emis de Urian Marcel Cosmin;	
B3 Intabulare, drept de PROPRIETATE, dobandit prin Conventie, cota actuala 1/1 1) NEDELJKOVIC NEMAD, (bun propriu)	A1.1

C. Partea III. SARCINI

Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini	Referințe
3209 / 06/03/2008 Contract De Concesiune nr. 18/18175, din 02/10/2007 emis de Primaria municipiului Sighisoara (Act aditional nr. 1 / 01.11.2007, emis de Primaria mun. Sighisoara);	
C1 Intabulare, drept de CONCESIUNE, pe durata de 42 ani, incepand cu 02.10.2007 (asupra suprafetel totale de teren de 178 mp., regasita in cele trei loturi - Lot 1, nr. cad: 1816, Lot 2, nr. cad: 1817, Lot 3, nr. cad: 1818- rezultate in urma dezmembrarii efectuate cu incheierea nr. 3209/06.03.2008) 1) PORKAREVIC MILUTIN, cetatean sarb	A1, A1.1

Anexa Nr. 1 La Partea I

Teren

Nr cadastral	Suprafața (mp)*	Observații / Referințe
CAD: 1816 Top: 3348/1/1/1/1	103	

* Suprafața este determinată în planul de proiecte Stereo 70.

DETALIILOR IMOBILIARE
Geometria pentru acest imobil nu a fost găsit.

Date referitoare la teren

Nr Crt	Categorie folosință	Intra vilan	Suprafața (mp)	Tarla	Parcelă	Nr. topo	Observații / Referințe
1	curți construcții	DA	103	-	-	3348/1/1/1/1	

Date referitoare la construcții

Crt	Număr	Destinație construcție	Supraf. (mp)	Situație juridică	Observații / Referințe
Al.1	Top: 3348/1/1/1/1	construcții industriale și edilitare	-	Cu acte	Spatiu Comercial cu Sc=103 mp, si Sd=206 mp.

Certific că prezentul extras corespunde cu pozițiile în vigoare din cartea funciară originală, păstrată de acest birou.

Prezentul extras de carte funciară este valabil la autentificarea de către notarul public a actelor juridice prin care se sting drepturile reale precum și pentru dezbateră succesiunilor, iar informațiile prezentate sunt susceptibile de orice modificare, în condițiile legii.

S-a achitat tariful de 60 RON, -Chitanța externă nr.143023/16-03-2018 în suma de 60, pentru serviciul de publicitate imobiliară cu codul nr. 232.

Data soluționării,
26-03-2018

Data eliberării,
/ /

Asistent Registrator,
SINZIANA ALDEA

(parafa și semnătura)

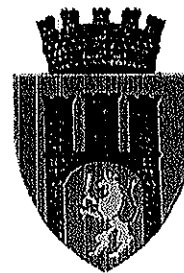
Referent,

(parafa și semnătura)

27. MAR. 2018



ROMANIA
JUDETUL MURES
MUNICIPIUL
SIGHISOARA



CONTRACT DE CONCESIUNE nr. 18/18175/02.10.2007

CAP. I – PARTILE CONTRACTANTE

Art.1 MUNICIPIUL SIGHISOARA, cu domiciliul fiscal in Sighisoara, str. Muzeului, nr. 7, telefon 0265/771280, fax 0265/771019, cu contul nr.RO63TREZ47821300205XXXXX deschis la Trezoreria Sighisoara si codul fiscal nr.5669309, reprezentat prin Primar – **DANESAN IOAN DORIN**, in calitate de **CONCEDENT**

SI

PORKAREVIC MILUTIN, cu domiciliul in Germania, oras Bad Hamburg, Hinter der Rahmen, 20/A, identificat cu Pasaport nr. 005119966 eliberat de Republica Serbia la data de 22.06.2006, avand CNP 1305948752041, in calitate de **CONCESIONAR**

la data de 02.10.2007

la domiciliul fiscal al concedentului din Sighisoara, str. Muzeului, nr 7

In temeiul Ordonantei de Urgenta nr. 54/28.06.2006, privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publica aprobata cu modificari prin Legea nr.22/2007 , Contractului de concesiune nr. 70/5797-17.07.2000, Dispozitia Primarului municipiului nr. 2041/02.10.2007 s-a incheiat prezentul contract de concesiune

CAP. II – OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.2 Obiectul contractului este preluarea in concesiune a terenului situat in municipiul Sighisoara, str. Plopilor, nr. 7, din C.F. nr. 9188, nr. top. 3348/1/1, in suprafata de 124 mp., in conformitate cu obiectivele concedentului avand ca destinatie „teren ocupat de terasa acoperita”.

Art.3 Obiectivele concedentului sunt :

- a). Concesionarea terenului ocupat de terasa acoperita.
- b). Atragerea de resurse suplimentare la bugetul local.
- c). Introducerea terenului in circuitul civil.

Art.4 In derularea contractului de concesiune concesionarul va utiliza urmatoarele categorii de bunuri :

a). bunuri de retur : teren situat in Sighisoara, str. Plopilor, nr. 7, identificat conform art. 2 din prezentul contract.

Terenul precizat mai sus se preda de catre concedent catre concesionar liber de orice sarcini.

Art.5 Concesionarul este obligat sa depuna toate diligentele si sa evidentieze constructiile, in termen de cel mult 6 (sase) luni din momentul semnarii contractului, pe baza unei documentatii elaborate de o persoana autorizata.

CAP III – TERMENUL CONTRACTULUI

Art.6 Durata concesiunii este de 42 ani, incepand de la data de 02.10.2007 .

Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioada egala cu cel mult jumatate din durata initiala cu acordul partilor.

CAP. IV – REDEVENTA

Art.7 Redeventa concesiunii este de – 330,66 lei /an, respectiv 2,667 lei /mp./an x 124 mp.

Art.8 Concesionarul are obligatia ca in termen de 90 de zile de la data semnarii contractului de concesiune, sa depuna cu titlu de garantie suma de 83,00 lei , reprezentand suma obligatiei de plata catre concedent, stabilita pentru acesta si datorata pentru un trimestru din primul an de activitate. Daca este necesar, din aceasta vor fi prelevate majorari si sume datorate concedentului de concesionar, in baza contractului de concesiune.

Art.9 Sumele ce constituie redeventa (asa cum au fost stipulate la art.8 din prezentul contract) se vor plati in patru rate trimestriale, pana in ultima zi a fiecarui trimestru.

Art.10 Redeventa se va indexa anual prin aplicarea indicelui anual de inflatie, comunicat de Directia de Statistica.

Odata cu rata trimestriala se va achita si diferenta de redeventa pe trimestrul anterior, rezultata din aplicarea indicilor lunari de inflatie, comunicati de Directia de Statistica.

Art.11 Redeventa se va plati in contul nr. RO63TREZ47821300205XXXXX deschis la Trezoreria Sighisoara sau la caseria primariei.

CAP. V – SUBCONCESIONAREA

Art.12 Pe toata durata contractului, concesionarului ii este interzis a subconcesiona obiectul concesiunii.

CAP. VI – DREPTURILE SI OBLIGATIILE PARTILOR

A. CONCEDENTUL

Art.13: a) sa predea concesionarului terenul.

b) sa verifice prin imputernicitii sai, pe perioada derularii contractului de concesiune, stadiul de realizare al investitiilor, modul in care este satisfacut interesul public prin realizarea activitatii sau serviciului public, respectarea clauzelor contractuale asumate de concesionar, putandu-l sanctiona conform legislatiei in vigoare.

c) concedentul are dreptul sa modifice in mod unilateral partea reglementara a contractului de concesiune, din motive exceptionale legate de interesul national sau local.

B. CONCESIONARUL

Art.14:

a) sa asigure exploatarea eficace in regim de continuitate si de permanenta a terenului ce face obiectul concesiunii;

b) sa realizeze lucrarile de investitii in conformitate cu Planul Urbanistic de Detaliu si numai pe baza autorizatiei de constructie, a altor acorduri si avize prevazute de lege;

c) sa obtina toate acordurile, avizele si autorizatiile legale legate de folosinta bunului concesionat;

d) sa execute din fondurile sale lucrarile de racordare la retelele tehnice edilitare din zona si sa obtina acordul detinatorilor;

e) sa respecte si alte obligatii prevazute prin Planul Urbanistic de Detaliu;

f) sa execute responsabilitatile din domeniul mediului;

g) sa execute obligatiile potrivit termenelor si conditiilor prevazute in contractul de concesiune;

- h) concesionarul este obligat sa plateasca redeventa conform celor stipulate in prezentul ;
- i) concesionarul este obligat sa restituie la incetarea contractului de concesiune in deplina proprietate, bunurile de retur;
- j) concesionarul este obligat sa execute, pe cheltuiala proprie, lucrarile cadastrale de dezlipire a terenului si de inscriere in cartea funciara a concesiunii.

CAP. VII – RASPUNDEREA PARTILOR

Art.15 Nerespectarea de catre partile contractante a obligatiilor cuprinse in contractul de concesiune atrage raspunderea contractuala a partii in culpa, fiind sanctionata conform dispozitiilor legale.

Art.16 Intarzierile la plata ratelor semestriale, dupa scadenta atrag dupa sine calcularea de majorari pentru neplata, in cuantumul prevazut de legislatia in vigoare, urmand ca dupa 6 luni de neplata a redeventei si majorarilor aferente, sa se procedeze la rezilierea de drept a contractului de concesiune .

CAP. VIII – INCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE

Art.17 Prezentul contract de concesiune inceteaza in urmatoarele situatii :

- a) la expirarea duratei stabilite in contract, daca partile nu convin, in scris, prelungirea acestuia in conditiile legii;
- b) in cazul in care interesul national sau local o impune, prin denuntarea unilaterala de catre concedent, prin Hotararea Consiliului Local, cu plata despagubirii juste si prelabile catre concesionar ;
- c) in cazul nerespectarii obligatiilor contractuale de catre concesionar, prin reziliere de drept , cu plata unei despagubiri in sarcina concesionarului;
- d) in cazul nerespectarii obligatiilor contractuale de catre concedent, prin reziliere de drept , cu plata unei despagubiri in sarcina concedentului;
- e). la disparitia, dintr-o cauza de forta majora, a bunului concesionat sau in cazul imposibilitatii obiective a concesionarului de a-l exploata (caz fortuit) prin renuntare, fara plata unei despagubiri;
- f) in cazul in care interesul national sau local o impune, prin rascumpararea unei concesiuni care se poate face numai prin act administrativ al organului care a aprobat concesionarea la propunerea concedentului. In acest caz se va intocmi o documentatie tehnico-economica in care se va stabili pretul rascumpararii . In aceasta situatie de incetare a concesiunii nu se percep daune.
- g) alte clauze de incetare a contractului de concesiune fara a aduce atingere cauzelor si conditiilor reglementate de lege;

La incetarea, din orice cauza, a contractului de concesiune, bunurile ce au fost utilizate de concesionar in derularea concesiunii vor fi repartizate dupa cum urmeaza:

- bunuri de retur : concedentului.

CAP. IX – FORTA MAJORA

Art.18 Forta majora exonereaza partile de raspundere in ceea ce priveste indeplinirea totala sau partiala a obligatiilor ce le revin, cu mentiunea ca prin forta majora, in sensul prezentului contract, se intelege orice eveniment independent de vointa partilor, imprevizibil si inevitabil care impiedica partile sa-si execute integral sau partial obligatiile.

Art.19 Prin caz fortuit se inteleg acele imprejurari care au intervenit si au condus la producerea prejudiciului care nu implica vinovatia paznicului juridic, dar care nu intrunesc caracteristicile fortei majore.

CAP. X – MODIFICAREA CONTRACTULUI

Art.20 Modificarea prezentului contract de concesiune se poate face numai cu acordul partilor prin act aditional care face parte integranta din contract.

CAP. XI – LITIGII

Art.21 Litigiile de orice fel ce decurg din executarea prezentului contract vor fi solutionate pe cale amiabila. In cazul in care acest lucru nu este posibil, solutionarea litigiilor se realizeaza potrivit prevederilor Legii contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificarile ulterioare.

CAP. XII – ALTE CLAUZE

Art.22 Pe toata durata concesiunii, partile se vor supune legislatiei in vigoare in Romania.

Semnand prezentul contract de concesiune partile confirma ca au luat act de toate prevederile lui si le accepta in totalitate.

Prezentul contract s-a incheiat in 3 (trei) exemplare, cate un exemplar pentru fiecare parte si unul pentru inscrierea in Cartea Funciara a concesiunii, obligatie ce cade in sarcina concesionarului.

CONCEDENT,
Municipiul Sighisoara
Primar,
Danesan Ioan Dorin



Director economic,

Director adm. patrimoniului

Consilier juridic,

CONCESIONAR,

Porkarevic Milutin

ACT ADITIONAL nr.1/01.11.2007
la Contractul de concesiune nr . 18/18175/02.10.2007

I. PARTILE CONTRACTANTE

MUNICIPIUL SIGHISOARA, cu domiciliul fiscal in Sighisoara, str. Muzeului, nr. 7, telefon 0265/771280, fax 0265/771019, cu contul nr.RO63TREZ47821300205XXXXX deschis la Trezoreria Sighisoara si codul fiscal nr.5669309, reprezentat prin Primar – **DANESAN IOAN DORIN**, in calitate de **CONCEDENT SI**

PORKAREVIC MILUTIN, cu domiciliul in Germania, oras Bad Hamburg, Hinter der Rahmen, 20/A, identificat cu Pasaport nr. 005119966 eliberat de Republica Serbia la data de 22.06.2006, avand CNP 1305948752041, in calitate de **CONCESIONAR**

la data de 01.11.2007, la domiciliul fiscal al concedentului din Sighisoara, str.Muzeului, nr 7

In temeiul Ordonantei de Urgenta nr. 54/28.06.2006, privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publica aprobata cu modificari prin Legea nr.22/2007 , Contractului de concesiune nr. 18/18175/02.10.2007, Hotararea Consiliului Local nr. 149/2007 au convenit la incheierea prezentului Act Aditional, prin care se modifica si se completeaza urmatoarele clauze :

II. PARTILE AU CONVENIT

1. Art. 2 , cap.II, din contract va avea urmatorul continut :

„Obiectul contractului este preluarea in concesiune a terenului situat in municipiul Sighisoara, str. Plopilor, nr. 7, din C.F. nr. 9188, nr. top. 3348/1/1/1, in suprafata de 178,00 mp., in conformitate cu obiectivele concedentului avand ca destinatie „teren ocupat de terasa acoperita”.

2. Art. 8, cap.IV, din contract va avea urmatorul continut :

„Redeventa concesiunii este de – 474,73 lei /an, respectiv 2,667 lei /mp./an x 178 mp”.

3. Prezentul Act aditional este parte integranta a Contractului de concesiune nr. 18/18175/02.10.2007.

Restul clauzelor contractuale raman neschimbate.

Drept pentru care s-a incheiat prezentul act aditional in 3 (trei) exemplare , cate unul pentru fiecare parte si unul pentru inscrierea in C.F. a concesiunii, obligatie ce cade in sarcina concesionarului.

CONCEDENT
MUNICIPIUL SIGHISOARA
PRIMAR,
Danesan Ioan Dorin



CONCESIONAR

Porkarevic Milutin

Vizat

Director economic

Director adm. patrimoniului

Consilier juridic